

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAPHÉTFŐ, 1933 FEBRUÁR 20.
TIMISOARA—TEMESVÁR, IX. ÉVF. 41. SZÁM.FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

A leszerelés

...se van napirenden immár tíz esztendő
nemzetek nagy nemzetközi fóruma
és az eredmény csaknem a semminél
kevesebb. Szinte az az érzés keletkezik
mink az első pillanatban, hogy a lesze-
rélés állandósított értekezletei nélkül ke-
vésbé reménytelen lenne a helyzet. Mert
tanácskozás és vita csak állandó cél-
piszkálás jelenteni ennek a mérge-
s, mely enélkül talán kevesebb fáj-
t okozna. A Népszövetség égisze
kiadott időszaki lapnak a leszerelési
problémával foglalkozó legújabb száma
bővebb adatokat tár fel az egyes
államok fegyverkezési örületéről és a sta-
tus illusztrálására készített térkép
borzalmas lehetőségét vetíti a szemé-
re, amelyek szinte lehetetlennek tűn-
nek a békére irányuló vágy teljese-
dés érdekében. A központi pontjában természet-
esen a danzig korridor által kettészakított
bíróságok helyzete áll szemben
az államokkal, melyek fegyveres
erővel a németországi mint Németország ellen-
ellenében számításba jönnek. Ezek
Franciaország, Lengyelország, Bel-
gium és Csehszlovákia. Ez az öt állam —
a létszámot véve alapul — tizenkét
millió katonát tud fegyverbe
állítani. Hadifegyverek száma megha-
nyazza a kilencezerhatszázat, hogy —
azaz a térkép kegyetlen szellemesség-
teljesíti — Németország területét két-
harmadában tudják ellepni. Kiderül eh-
közben a költségvetésüknek hány száza-
tát költik hadi célokra. Ezen a téren
Franciaország vezet 35.35 százalékkal,
Lengyelország pedig 30.35 százalékkal,
Belgium pedig 22.35 százalékkal, Németország
22.35 százalékkal, Olaszország
18.35 százalékkal, Jugoszlávia 22.3, Csehszlovákia
18.35 százalékkal. Ezzel szemben Németor-
szág 5.35, Ausztria pedig — a legkevesebbet
— 3.35 százalékkal. A költségvetésének három és fél szá-
zadot költi hadseregére. Ezen évről-évre
szaporodó sok milliárdot kivevő kiadá-
sok teljesen improduktív célra fordítódnak
és nem kínálkozik a gondolat, ha ezen
kiadásokat az államok kivétel nélkül
a beruházásokra fordítanák, egyszé-
re a munkanélküliség, senki
széles válságról, iskolák, kórházak
hiányának és ha nem is főne minden
személyes fázékában a mindennapi tyuk,
hiszen, hogy éheznie senkinek sem kelle-
ne, a munkanélküliség, a mai kilátástalanság csak mint
a múlt emléke kísértene vissza. Ez az
egyik oldala, míg a másik, a reáli-
tással elszomorítóbb. Elképzelhetet-
len a fegyverkezés folytonos fokozá-
sáronyerő növelésében való versen-
yves utóbb véres leszámolásban ne-
vezni ki. Hiszen a fegyverkezés sem
elérheti a végtelenségig. És ha egy-
előre elérte a telítettség állapotát, a
munkanélküliséget le kell vezetni.
A vezető csatár pedig embervértől
szomjas. A kölcsönös embermészárlás
nem fakadhat. Még mélyebbre
menve az emberiség, olyan mélységekbe,

Olasz-német-magyar szövetség jön létre az új kisántant államszövetség nyomán

Románlának, Jugoszláviának és
Csehszlovákiának szorosabb szövete-
ségebe való tömörülése állandóan
foglalkoztatja az egyes államok
sajtóját. A hármasszövetség
ajánlatot tett Magyarországnak és
Ausztriának is, hogy a szövetséghez
csatlakozzanak, azonban a berlini
lapok örömmel könyvelik el, hogy
ugy Magyarország, mint Ausztria
kiosarat adott a felszólításra. A né-
met sajtó megállapítja, hogy ezen
visszautasítás után a kisántant ré-
széről a nyomás Ausztriára, de kü-

lönösen Magyarországra is fokozód-
ni fog. Belgrádi jelentés alapján le-
hetségesnek tartják, hogy az új ala-
pokon nyugvó kisántant szövetség-
be lép Lengyelország is. A Times
a francia kormány jegyzékét, me-
lyet a hirtenbergi állítólagos fegy-
vercsempész ügyében Anglia hoz-
zájárulásával a szövetséghez intézett,
összekapcsolja a kisántant szövete-
ségével és valószínűnek tartja, hogy
ezek után a csak íjesztésnek elkép-
zelt olasz-német-magyar szövete-
ség valóban létrejön.

Népszövetségi körökben egyéb-
ként hirtelen járja, hogy az államszö-
vetség alakult kisántant közös
kölcsonnt akar a Népszövetségtől
kérni. A kölcsönnt nem mint kisán-
tant, hanem mint nemzetközi egy-
ség kéri. A kölcsönért, amelyből a
nagyobbik rész Romániának, a ki-
sebbik Jugoszláviának jutna, együt-
tesen vállalják a szavatosságot.
Csehszlovákia a kölcsönből nem
igényel részt, azonban a jóállást
vállalja.

A Magyar Párt nem fogadja el az új adójavaslatot, amely a kereskedelmet és az ipart mérhetetlen terhekkel sújtja

A kamara tegnap délutáni ülésén
Rétly Imre dr. magyar gazdasági szö-
vetségi képviselő felhívja a kormány fig-
yelmét arra, hogy a bankok a konver-
tálás alá eső adósságok kamatait nem
fogadják el és az esedékes váltókat óva-
toltatják. Még nagyobb baj az, hogy a
kamatok, amelyeket az adósságok letétbe
akarnak helyezni, az adóhivatalok nem
veszik át letétként. Kéri a kormányt,
adjon ki rendeletet és állapítsa meg,
hogy az adósságok mennyit kell fizetni
és utasítsa az adóhivatalokat, hogy a
bankok által el nem fogadott kamatokot
fogadják el letétbe. Egyáltalán szükse-
gesnek tartja, hogy a kormány minél
előbb készítse el az új konvertálási tör-
vényt.

A kormány végre készítse el
a kisebbségi kérdés gyakorlati
megoldására alkalmas törvényt.
Erre ugy a becsület, mint pe-
dig nemzetközi megállapodás
kötelezi a kormányt.

Kéri a kormányt arra is, hogy vezesse
be a kisebbségi nyelvhasználatot, ha-
csak egyelőre a közigazgatás terén is.
Ez nem árt az állam tekintélyének és a
közök csak hasznára lehet.

Tatarescu liberális kéri, hogy a
kormány adassa ki neki a műhelyben
történt eseményekkel kapcsolatosan az
összes aktákat, melyeket át akar tanul-
mányozni.

amelyekről csak Dante álmodhatott rém-
ségeket, mikor az Inferno verssorait fa-
ragta. Szövetségek létesülnek, melyek mind
egy értékelődnek, hogy ki tud több har-
cost, több, pusztítóbb hadianyagot prezen-

Ugy látja, hogy a kormány te-
hetetlen és nem tud kormány-
ozni.

Mirto: A kívánt iratokat majd ki-
adadjuk. Minden iratot azonban nem le-
het kiadni.

Mischie junianista: Chelmegeanu
alminiszter ur még mindig adós nekem
annak a bünlajstromnak a felolvasása-
val, amelyet számomra kilátásba helye-
zett.

Chelmegeanu alminiszter:
Készségesen felolvasom önnek
a bünlajstromát.

1. A gori bíróság önt egy havi foghá-
zra ítélte idegen vagyon eltulajdonításá-
ért. Az ítéletet a törvényszék is jóvá-
hagyta. Ön most amnesztiában remény-
kedik.
2. A raduceni járásbírósg
ugyancsak idegen vagyon eltulajdonítá-
sáért ezer lei pénzbüntetésre ítélte önt.
3. A gori ügyészség különböző ügyek-
ből kifolyólag eljárást folytat ön ellen.
4. A targuljuui törvényszék előtt több el-
intézetlen ügye van.
5. Hivatalos hata-
lommal való visszaélés.
6. A targuljuui
hitelszövetkezet ellen büntető eljárás
van folyamatban és ennek a szövetkezet-
nek ön az elnöke.

Hegedüs Nándor magyarparti kép-
viselő az egyenes adó reformjavaslatá-
ról szól.

Az adók tulságos emelése nem
használ az államnak, mert ez

tönkreteszi az adózókat. Inkább
arra kell törekedni, ha keveseb-
bet is, minél többen fizessenek
adót.

Részletesen szól aztán a mezőgazdasági
adókról és bár a földadót leszállították,
az mégis magas, mert a gazdaságok ho-
zadéka hetvenöt százalékkal csökkent.
A gazdák számára új hitelforrásokat
kell teremteni. Beszél azután arról, hogy
helytelen az új adótörvénynek az az in-
tézkedése, amely az új házak adómen-
tességét eltörli. A kereskedelmet és az
ipart mérhetetlen adóterhek sújtják. Az
adóreform erre a két osztályra semmi
tekintettel nincsen.

Az ipart és a kereskedelmet a
sokféle rendelet és a sokféle
adónem halálra fojtja és ehhez
hozzájárul még a kartellek vi-
rágása is, amelyeknek letöré-
sére a kormány nem tesz sem-
mit.

Statisztikát lehet összeállítani arról,
hogy az országban a legtöbb adóterhet
a kereskedők és iparosok viselik. A glo-
bális adót a kormány leszállította
ugyan, amit dicsérettel fogadunk, de ez
még nem minden, sőt ezzel szemben
újabb adóterheket ró a kormány a ke-
reskedőkre és iparosokra. Az adójavas-
latot nem fogadja el.

nak, a boldogulás tökéletesbülésének álla-
nak a szolgáltatásban? A leszerelési konfe-
rencia statisztikája erre — legalább egy-
előre — semmi reményt nem nyújt.

Volt igazságügyminiszter képviseli a Temesvári Első Takarékpénztárt elbocsátott főtisztviselőjének a bank ellen indított milliós perében

A Temesvári Első Takarékpénztár másfél év előtt, a nagy leépítések korszakában, többek között elbocsátotta állásából S z i t t n e r Jánost, az inkasszó-osztály főnökét is, aki huszonkét éve állott az intézet szolgálatában. A bank igazgatósága egy évi végkielégítést szavazott meg Szittnernek s tavaly október havától járó ezer lei havi nyugdíját. Szittner a megoldásnak ezt a módját nem fogadta el, hanem R ó t h Dezső dr. ügyvéd útján keresetet indított a szolgálati viszonynak jogos indok nélküli felbontása címén és a nyugdíjazási korhatárig járó illetményeinek megfelelő kártérítést kért megállapítani.

A temesvári törvényszék előtt a pert meg is nyerte és Szittnernek egymillió kétszáz ezer leit ítéltek meg.

A bank az ítélet ellen panasszal élt a semmitőszékhez, de a törvény értelmében a megítélt összeget vagy ki kellett volna fizetni, vagy pedig letétbe helyezni. A Temesvári Első Takarékpénztár ezen kötelezettségének úgy tett eleget, hogy a megítélt összeg erejéig állampapírokat helyezett letétbe, de alapul azok névértékét vette. Ezzel egyidejűleg a végrehajtás felfüggesztését kérte. A törvényszék a kérelemnek eleget is tett, de azzal a kötelezettséggel, hogy

a bank nyolc napon belül a letétet vagy készpénzzel, vagy pedig állampapírokkal, de azok árfolyamát és nem névértékét véve alapul, egészítse ki.

Mint ahogy ezen döntés ellenére is a bank lebélyegzett magyar járadékpapírokat helyezett letétbe, Szittner végrehajtást vezetett a bank ellen s a bíróság N e l o v a n k o v i t s Miklós temesvári háztulajdonos személyében zárgondnokot is nevezett ki, aki zárgondnoki jogait az intézetben gyakorolja is.

A Temesvári Első Takarékpénztár a végrehajtás elrendelése és zárgondnok kinevezése ellen előterjesztéssel élt a temesvári járásbírósnál, mely legközelebb dönt majd, de közben a törvényszéknél is megtámadta azt a döntést, hogy a Szittnernek megítélt összeget készpénzben, illetve állampapírok árfolyamértékén helyezze letétbe. Ezt az ügyet a törvényszék tegnap tárgyalta és újra kötelezte a bankot, hogy a letétet készpénzben egészítse ki, illetve az értékpapírok árfolyama és nem névértéke a

mérvadó a letét összegének kiszámításánál.

Az ügyel érdemlegesen a semmitőszéknek február kilencedikén kellett volna foglalkoznia, azonban a tárgyalást elnapolták. A semmitőszéki tárgyaláson a

bankot J u n i a n volt igazságügyminiszter képviselte. Jogászörökben, de különösen a Temesvári Első Takarékpénztár többi elbocsátott tisztviselője körében érthető érdeklődéssel tekintenek a per befejezése elé.

A külföldi hitelezők aláírták az amortizációs fizetések szüneteltetésére vonatkozó megegyezést

Párisban tegnap délelőtt Románia delegátusai és a külföldi hitelezők aláírták a létrejött egyezményt, amely az amortizációs fizetések szüneteltetésére és a kamatok leszállítására vonatkozik. A megállapodás szerint az amortizációs fizetések huszonhét hónapon át szünetelnek, azonban szükség esetén ezt a szüneteltetést még tizenkét hónappal meghosszabbítják. A román kormány a kamatoknak ötven százalékkal való felfüggesztésére vonatkozó ajánlatához a külföldi hitelezők hozzájárultak oly-

képpen, hogy az egyelőre öt hónapra szól, de szeptemberben — amennyiben azt a költségvetés felülvizsgálása indokoltá teszi — ezt a megállapodást is meghosszabbíthatják. Az amortizációk felfüggesztése és a kamatok leszállítása Románia részére évi három milliárd és hatszáz lei költségvetési megtakarítást jelent. M a d g e a r u pénzügyminiszter kijelentette, hogy ez a megegyezés lehetővé teszi számára a költségvetési egyensúly biztosítását.

Ultimátumot intéztek a japánok a kínai főparancsnokhoz a Jehol-tartomány mielőbbi kiürítése tárgyában

A Daily Express jelentése szerint Japán csapatai hétfőn bevonulnak Jehol-tartományba. Ugyanezen a napon bejelentette Japán a Népszövetségből való kilépését. Csang-Csu-Liang kínai marsall sok francia és olasz repülőgépet vásárolt. A marsall erősen készül a japán csapatokkal való szembeállításra. A kínai kormány a napokban jegyzéket intéz az olasz, francia, angol és amerikai kormányokhoz, amelyekre arra kér föl, hogy abban az esetben, ha a kínai csapatok kénytelenek lennének visszavonulni, akadályozzák meg Peking és Tiencsin megszállását. Újabb jelentés szerint a japánok ultimátumot intéztek a Jehol-tartomány kínai főparancsnokához, akit felszólítottak a tartomány kiürítésére. A kínai főparancsnok kijelentette, hogy az

ultimátumot semmibe veszi és mindenképpen védekezni fog a japánok támadásaival szemben. Jehol-tartomány hegyes vidékét a rendelkezésre álló erővel hat hónapig is képes védeni, mert ott a japán tankok és páncélautók nem vehetnek részt a harcokban. A Daily Telegraph lehetségesnek tartja, hogy a jeholi kínai főparancsnok harcias nyilatkozata ellenére is a pekingi kormány utasítást fog adni, hogy a kínaiak térjenek ki a japánokkal való összecsapás elől, mert ezzel megfosztja a japánokat a kínai támadó szándékkal való vád lehetőségétől. Attól is tartanak, hogyha a kínai csapatok vereséget szenvednének, ennek újabb zavargások és felfordulás lenne a következménye.

Keresztrejtvény-verseny, melynek valamennyi résztvevője megnyerte az első díjat és mégis a bírósághoz fordultak

Keresztrejtvényt fejtegetni kellemes passzió, különösen ha még jutalmat is adnak érte. Ezt a világmániává vált szórakozást igyekezett üres szebei javára kamatoztatni egy jól szervezett csalóbanda, mely Németországban a legvaltozatosabb álnevek alatt működött, míg végre most sikerült őket lefűelni és bíróság elé állítani. Ez az elmsé társaság mindenütt keresztrejtvényolimpiákat rendezett és főleg azzal csalta lépre a versenyzőket, hogy gyönyörű nyerménytárgyakat helyeztél kilitásba — az ügyes megfejtőknek. Igen előmozdította az érdeklődést ama körülmény is, hogy a keresztrejtvények nem voltak tulságosan bonyolultak. Egy közepes értelműségű hét éves gyermek bátran megfejtette azokat. Volt is nagy öröm az indulók közt, hogy milyen jó is lesz majd azt a gyönyörű rádiót hallgatni, vagy fotografálni avval a gyönyörű masinával, ami oly szépen volt ábrázolva a prospektusokban. Elérkezett a döntés

napja és kiderült, hogy minden megfejtő nyert. Legalább is az összes résztvevő levelet kapták. A levél tartalma is azonos volt.

— Ön megnyerte keresztrejtvényünk nagydíját, egy száználvan centiméter magas disz-állóórát. Amennyiben ehhez a díjhoz ragaszkodik, úgy kérünk tiz márkát beküldeni a szállításra és csomagolási költségekre.

— De mennyire ragaszkodunk! — kiáltottak fel boldogan a bálga nyertesek és sürgősen postára adva azt a rongyos tiz márkát, máris félretolták a legszebb szobában a szekrényeket, hogy diszheletet biztosítsanak a gyönyörű darabnak. A remekmű meg is érkezett. De mire nagy gondnal kicsomagolták, ijedtükben leesett az álluk. Az álló kronométer ugyanis nem volt más, mint hat egymáshoz kalapált üres cukorláda és rajta egy konyhai vekker óra, testvérek közti három márká értékben. Ez volt a nagydíj. Hogy mik lehettek a kisebb díjak, való-

színűleg az is ki fog derülni a keresztrejtvény ápolását célzó egyesület működésének további bírósági megvizsgálás nyomán.

Megszólal a halott a gyászoló közönség fantáziájában

A Besseney-telep hetedik utcáján lakó B a r á t nevű cigánycsaládnál meghalt egy P e t r u c z Anna nevű 67 éves asszony. Az asszony elhalálozását bályszerien bejelentették, Braun Róly dr. hatósági orvos megjelent Erték lakásán, megállapította a befejezését, kiállította a halotti bizonyítványt. Petrucz Annát pedig erre kiállították a temető halottasházában rendben felvatalozták. Tegnap délelőtt néhány ismerős jelenlétében leeresztették Petrucz Anna koporsóját a szomszédos temetőbe. Noll temetőőr elkezdte a földet ráhánni a koporsóra és közben néhány pengő megpihent. Ekkor csodálatos esemény történt. Nollnak úgy rémlett, mintha nyögést, dörömbölést hallott volna a koporsóból. Sőt akadtak a gyászolók között sóhajtozást is hallottak. A múlt évi szomszédos temetőbe egyháztanácsi tagért, majd értesítette P o p o v i c i kisodai bírót és P l a n e t bírót, a jegyzőt és a csendőrséget, hogy mind összegyűltek a sir körül. Végül este viharlámpa gyér fényénél felbontták a koporsót, de abban bizony csak halott Petrucz Annát találták, aki márban halott volt és a nyögés, dörömbölés csak a felizgatott képzelet csalóka téka volt. Petrucz Annát éjjel örök nyugalomba helyezték.

Ravel: Boleró az aradi filharmonikus hangversenyének szzenzációs

Az egyre felfelé lendülő aradi filharmonikus-hangversenyeknek a február 26-iki estén olyan szenzációja lesz meszavrott, amelynek nemcsak a visszhangja támad, hanem a haluttulterjedő nagy sikert és eredményt. A februári temesvári koncert nemes zenei feladat megoldásán műsorára tűzte Ravel Boleró-ját, az a zenemű, amely valóságos hozta Európa minden nagy város koncertpublikumát. Ravel Rimsky-zakov növendéke. Debussyvel egy francia impresszionizmus megalapító Vonósnyegese, Daphnis és Chloé maguk virágzó színeivel, gazdag hatásával állandó koncert-attrakciók. ró-ját Toscanini hozta Párisba a yorki filmharmónikusok százhusz rével. A Boleró lassu spanyol tánc, lyet órákig szoktak táncolni. Min egészen példátlanul áll: felépítésével melódiájában valóságos orkeszt. „tour de force”. Tizennégy külön szerrrel csattog Ravel zsenije utó tetlenül.

Ezt a csodálatos művet dirigálja ruár 26-án S h u k Lajos szellem előkelő dirigensi pálcájával. A felharmonikus koncert iránt máris mutakozó nagy érdeklődés csak ténny dokumentálja, hogy Ravel lego munkája Shuk interpretációjában telkedni fog a metropolisok Ravel certjeinek messzirehangzó sikerév

APRÓHIRDETÉSRE
LEGALKALMASABB
A DÉLI HÍRLAPBAN

Interin

a belügyminiszterium által engedélyezett magánnyomozó, tudakozó és megfigyelő

Timisoara

Str. Eugen de Savoya 10/a I. em.
Telefon 930

Speciális kereskedelmi osztály!
Legteljesebb diszkréció!
Kiváló nyomozó erők!

Utakban titkos gyűlést tartottak a kommunisták és revolvértüzeléssel fogadták a rendőrség embereit

Belügyminiszteriumba az ország minden részéről befolyó jelentések közölgése — néhány kivétellel — az ország területén rend és nyugalom Ploesti-ben és Galacon helyreállt a béke. Konstancában a rendőrség tettenért több kommunistát, akik egy utakban titkos gyűlést tartottak. A kommunisták eltorlaszolták az utakat és lövéseket adtak le a rendőrségre, akik a tüzelést viszonzták. A harcban agyonlőtték Stoianov kommunistát, akinél negyvenháromezer lei készpénzt és számos kompromittáló iratot találtak. Konstancában és a Dobruzsában összetört letartóztatás történt. A há-

kutatások alkalmával lázító tartalmú röpiratokat találtak. Stoianov kommunista holttestét felboncolták és miután a család a holttestet nem kérte ki, a temetésről a hatóság gondoskodott. Bukarestben részben a rendőrség, részben a katonai ügyészség folytatja a letartóztatott műhelymunkások kihallgatását. Sokat kellő igazoltatás után szabadlábra helyeztek.

A munkások és rendőrök közti összeütközés során elesett Chirita rendőr temetése tegnap ment végbe.

A kormányt a temetésen Calinescu belügyi alminiszter képviselte. Jelen voltak a katonaság és más hatóságok képviselői. Marinescu rendőrprefektus vezetésével egy rendőri diszszázad vo-

nult ki a temetésre. Ugyancsak tegnap temették el a grivitali események munkásáldozatait. A holttesteket a kórhozati intézetben beszentelték és azután a koporsókat autókra a Belu-féle temetőbe szállították, ahol sirokbá helyezték azokat. A temetőben minden eshetőségre számítva egy rendőrszakasz ügyelt a rendre. Közbelépésre azonban nem volt szükség, mert a temetés a legnagyobb rendben folyt le.

A súlyosan sebesült munkások közül tegnap délelőtt a bukaresti Witting-kórházban kettő meghalt.

Még két igen súlyosan sebesült van, azonban az orvosok remélik, hogy ezeknek az életét sikerül majd megmenteni.

Megalázó jegyzéket intézett Franciaország Ausztriához a fegyvercsempészet ügyében

Ugynevezett hirtenbergi fegyvercsempészetet a franciák találták Francia lapokban jelent meg legelőször a hír, hogy Olaszországból a békeidőben világos megsértésével fegyverszállítottak Magyarországra Ausztriából keresztül és hogy a csempészetet Hirtenberg állomáson leplezték le. Vizsgálatok és nyilatkozatok történtek ebben az ügyben és ezek során megállapították, hogy semmi olyan nem történt, ami békeszerződéseket rendeltetésszerűen sért. A világ közvéleménye már-már erre tért a felfújt dolog miatt, Franciaország az, amely nem tud nyugodni. Most aztán Franciaország lépésre szánta el magát, amely azt jelenti, hogy Ausztriával vagy akár mintha az neki hübérese volna.

Olasz lapok értesülése szerint Franciaország most ebben a fegyvercsempészes ügyben jegyzéket intézett Ausztriához. Ebben a jegyzékben semmi újat nem szólítja föl a francia kormány Ausztriát, mint arra, adjon esélyt egyenértékű bizonyítékot arra vonatkozólag, hogy Hirtenbergnél a csempészt fegyvereket megsemmisítették. Franciaországban a legnagyobb felháborással fogadták a francia kormányt a jegyzéket. Azon a véleményen vannak, hogy az sérti az osztrák állam honvédelmét. Diplomáciai körökben ki-ki arra, hogy a francia jegyzékkel a hír beigazolódnék-e és hogy arra milyen választ fog adni.

Il Giornale d'Italia csudálkozást fejez ki azon, hogy Anglia támogatja Franciaországnak ezt a lépését.

A szép akar lenni.

Ismerje meg a KULKA-féle szappant, lilliom-pudert, kozmetikumot. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszeráránál a „Fekete Sas”-házban, Szent György-tér.

Olaszország ilyen körülmények között is tudni fogja, hogy milyen lépéseket te-
gyen.

Bécsben a francia kormány jegyzékét elég nyugodtan fogadták. Kijelentik, hogy a hirtenbergi gyár egy magánvállalat és nem tartozik a kormánynak felelősséggel, ha fegyvereket kap kijávitásra. A kormányt különben sem értesítették előre a fegyverek érkezéséről. A gyárat fel lehet szüntetni arra, hogy a fegyvereket adja vissza, kérdés azonban, hogy a feladó visszaveszi-e azokat. Az

osztrák kormány felfogása az, hogy arról szó sem lehet, hogy bárki is a fegyverek megsemmisítéséről esküt tegyen. Nem tartják lehetetlennek, hogy a hirtenbergi ügy a hágai döntőbírótság elé kerül.

Berlinben is felháborodva értesültek a francia jegyzékről. Az akciók kísérletnek tekintik egy kis állam letörésére. A győző államok a legörültebb fegyverkezést folytatják és tizenny év óta nem tettek semmit fegyverkezésük leszállítására.

Kárpótlást ígért a város vállalati munkásainak a tíz százalékos fizetéslevonás ellenében

A fizetések leszállításáról szóló törvény értelmében a város a pénzügyminiszteriumtól kapott utasítás értelmében a február 20-án esedékes fizetések alkalmával a tisztviselők fizetéséből levon tíz százalékat. Tekintettel arra, hogy a törvény visszamenőleg január elsejétől lépett életbe, a januári tíz százalékat két részletben vonják le és pedig öt százalékat most, ötöt pedig márciusban. A levonást azonban nemcsak a tisztviselőknél, hanem az altisztjeknél, szolgálknál és a vállalatok munkásainál is eszközölik. A törvény értelmében ugyanis a levonás valamennyi állami, megyei és városi al-

kalmazottra vonatkozik. A városi vállalatok munkásainak küldöttsége tegnap felkereste Gabor Liviusz dr. főpolgármestert és kérte, tekintsen el a város attól, hogy a vállalatok munkásainak bérekből tíz százalékos levonást eszközöljön. A főpolgármester válaszában kifejtette, hogy a levonást a törvény írja elő. A levonás azonban csak az év első három hónapjára szól és április elsejével megszűnik. A város azon lesz, hogy kárpótlásul a levonásért alkalmas időben valamely kedvezménytel kárpótolja munkásait.

Fiatalkorú fiukból álló vakmerő betörőbandát leplezett le a temesvári rendőrség

A temesvári rendőrség fiatalkorú fiukból álló betörőbandát leplezett le. A banda hat 16—17 év közötti fiúból állt, akik Temesvárott számos betörést követtek el. A hat fiatalkorú betörő néhány nap előtt megneszelve, hogy a rendőrség a nyomukban van és ezért hárman vasuti jegyet váltottak és Bazargicba menekültek. A másik hármat a rendőrség letartóztatta és akkor kitudta, hogy a lopott holmikat Schlesinger Miksa, Goldberger Ignácné és Tu-

tencu Miklós utján értékesítették. A kihallgatás alkalmával az is kiderült, hogy a betörőbanda leginkább kereskedőket károsított meg. A rendőrség megkeresésére a három elmenekült fiút a bazargici csendőrség letartóztatta és visszatoloncolják Temesvárra. Az itt letartóztatott három betörőt és orgazdáikat átadták az ügyészségnek és a Bazargicból hazaszállított másik három fiatalkorú betörőt is erre a sorsra jut.

EGESZSÉGESEK

erejét gyarapítja, munkaképességét fokozza a reggeli és uzsonnatejhez 2-3 kávéskanál Ovomaltin



OVOMALTINE
AZ ERŐSÉGÉRTÉK

Babakiállítás

ünnepélyes megnyitása a józsefvárosi katolikus iskolában

A szociális misszió temesvári szervezetének jótékony célú babakiállításának ünnepélyes kereteket közepeztette nyit meg a józsefvárosi katolikus elemi iskolában. Metzger Márton dr. prépostplébános meleg szavakban méltatta a missziós apácák és világi nővérek szeretetteljes karitativ munkáját és külön köszönetét fejezte ki Földényi Böskének, a lugosi misszió elnökőjének, aki a babakiállítás gondolatának értelmi szerzője és alkotó művésze. Hasonló szellemben beszélt németül Stachler Ádám, aki nemzetiségre való különbség nélkül a katolikus vallási egységre buzdította a jelenlevőket. A babakiállítás valóban elragadóan bájos látvány. Miniatur színpadokon virágok között színes lámpafényben gyermekkorunk mesevilága elevenedik meg. Valóban testet öltve látjuk a meséket, amelyekről a kicsinyek álmodoznak. Piroka és a farkas, Csipkerózska, A kalifa golyái, Katóka álma, A varázslónál, A molnárleány macskája, Jancsi és Juliska, Hófehérke regéi elevenednek meg a kis színpadokon alakjaikkal, akik benépesítik a regék világát. Azonkívül gyönyörű karakterbabák is láthatók a legzadagabb változatokban, sokféle viseletekben. A kiállítás, amelyhez hasonló irányut még nem látunk Temesvárott ilyen gazdag befejezettségben, nemcsak a gyermekek, hanem a felnőttek is érdekelheti finom művésziességében. A kiállítás a Bonnaz-utca 10. szám alatt néhány napig lesz nyitva és az iskola javára szolgál.

Bocu Szevér volt miniszter leányának esküvője. Bocu Lygia, Bocu Szevér, volt miniszter és neje, született Manoilescu Marilena leánya, ma esküszik örök hűséget Lippán Georgescu Valér mérnöknek, a ploestii Romano-Americana petroleumtársaság igazgatójának. Az esküvő fényes kereteket között megy végbe. A polgári házasságkötést, amely az ujonnan épült lippai városházán történik, a menyasszony atyja, Bocu Szevér végzi, aki tudvalevőleg Lippa polgármestere. Az esküvő előtt félórával szentelt be Comsa Gergely dr. aradi püspök az új városházát. Este hét órakor veszi kezdetét az egyházi esküvő, amelyet Comsa Gergely püspök fényes papi segédlettel végez. Az esküvő színhelye az új lippai templom lesz. A diszes esküvőnek igen előkelő vendégei lesznek Temesvárról és Bukarestből is.



Ingyen vésem
be nevét és évszámát annak, aki **jegygyűrűjét** nálam vásárolja. Óriási választék. Olcsó árak.
IRITZ HERMANN
ékszerész, Belváros, Merczy-u. 6.

Déli
HírlapSzerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYURGYTÉD
4. SZÁM.

Előfizetési árak:

Romániában: Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 — lei. Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 leit fizetnek.

Magyarországon: Havonta 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő. Magyarországi nyugdíjasok havonta 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengőt fizetnek.

Telefon:
3-52, este 10 óra után 14-69
vagy 2-42.A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.A lánc török királya
közönséges betörőként
mutathozott be

Alekszics Dragoljub jugoszláv artista, aki a lánc török királya címét használja, a múlt héten Ujvidékre érkezett, hogy ott erőművészetét mutogassa. Az előadást az egyik ujvidéki szerb lap rendezte, amely hosszú reklámcikket irt Alekszicsról, ezenkívül elárasztotta plakátokkal a várost, a kiadóhivatal kirkatába pedig elhelyezte Alekszics Dragoljub szobrát és egy csomó fényképét. Az előadás előtti éjjel a lap egyik munkatársa, aki ugyanabban a házban lakik, ahol a kiadóhivatal és szerkesztőség van, éjjelfélában ment haza. Amikor az udvaron végigment, gyanús neszt hallott a kiadóhivatal egyik szobájából. Benyitott oda és legnagyobb meglepetésére az ajtót felfeszítve találta. Hirtelen felkattantotta az ajtó mellett levő vilnykapcsolót és a kigyult fényességben ott látta a felfeszített pénztárszekerény mellett Alekszics Dragoljubot, amint a pénztárszekerényből a pénzt éppen egy kofferbe csomagolta. A kasszában huszezer dinár volt, amelynek nagy része Alekszics előadására szóló jegyek elővételének árából folyt be. A betörő artista az újságíróra akart ugrani, az azonban revolvert tartott és sikerült sakkban tartani Alekszicsot. A lármára összefutott házbeli rendőrt hívtak, aki Alekszicsot megláncolta és a rendőrségre kísérte. Az ujvidéki szerb lap másnap délelben megjelent számában megírta, hogy Alekszics Dragoljub előadása közbejött akadályok miatt elmaradt.

— Károly király legközelebb Temesvárra jön. P a c h a Ágost dr. temesvári püspök tegnap érkezett vissza Bukarestből, ahol több napon keresztül tartózkodott. A püspököt fővárosi tartózkodása idején Károly király kihallgatáson fogadta. A főpásztor ez alkalommal megköszönte az uralkodónak, hogy legutóbbi temesvári tartózkodásakor meglátogatta a katolikus intézményeket. A király megígérte, hogy a közel jövőben újból Temesvárra jön, amelyet jobban akar megismerni.

— Duca a királynál. A király hétfőn délelben kihallgatáson fogadta Duca Konstantint, a liberális párt elnökét. Politikai körökben azt hiszik, hogy a kihallgatás összefüggésben áll a liberálisoknak a kormány ellen indított újabb offenzívájával.

— A három temesvári alpolgármester megválasztása miatt — post festa — dörögdelmes cikkek jelentek meg egyes lapokban. A cikkíróknak nem az alpolgármesterek hármassága látszott fájni, — furcsa is lett volna, hogy magyar lapnak az első kisebbségi magyar alpolgármesterség fájjon — hanem az, hogy az ezzel szükségessé váló átalakítások a városházán — ajtónyitás, padozás, festés, stb. — pénzbe kerülnek. Azóta nyilatkozott a főpolgármester is ebben az ügyben és megindokolta az illető lap olvasói előtt, hogy miért volt szükség több alpolgármesterre. Mi a magunk részéről az ügy személyi és politikai vonatkozásaitól eltekintve annak örülünk, hogy néhány temesvári iparos keresethez jut ebben a munkanélküli világban. A több alpolgármester választásának ez az első tényleges eredménye.

— Manoilescu pere a Nemzeti Bank ellen. Manoilescu Mihály volt kereskedelmi minisztert, aki egy ideig a Nemzeti Bank kormányzója is volt, annak idején állásától meglepetésszerűen felmentették. Manoilescu emiatt a bukaresti ítélőtáblánál, mint közigazgatási bíróságnál pert indított. A per tárgyalását a tábla tegnapi tüzte ki, azonban mivel a bírák között véleményeltérés volt, a bíróságot egy új taggal kiegészítik és a tárgyalást május 23-án tartják meg.



nátha, torok és mandulagyulladás
elkerüli, ha rendszeresen szopogat
Anacot-pastillát

— A fizetéscsökkenést megszüntető szénátus is. A szénátusban a fizetések leszállításáról szóló javaslat tárgyalásakor Manoilescu Mihály a javaslat ellen beszélt. Cristea a Miron pátriárka hangsúlyozta, hogy ha már szükség van áldozatra, azt terjesszék ki egyformán az egész társadalomra. Elpanaszolta, hogy amíg az ortodox államvallásnak csak hetvenöt eszere van, addig egy sokkal kevesebb hívővel bíró kisebbségi egyháznak nyolevanegy eszere van. Szerinte ezen a téren is lehet megtakarítást eszközölni. Gyárfás Elemér dr. a Magyar Párt nevében a javaslatot nem szavazta meg. A szénátus végül a javaslatot mégis elfogadta.

— Szenvedő nőknél a természetes „Ferenc József” keserűvíz könnyű, erőlködés nélkül való béltürelést idéz elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre. A női betegségekre vonatkozó tudományos irodalom több megalkotója írja, hogy a Ferenc József víz kitünő hatásáról a saját kísérletei alapján is alkalma volt meggyőződést szerezni. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Csokoládé helyett hasis. A Konstantinápolyból Konstanca felé haladó Románia gőzös raktárában értékes leltre bukkant egy enyveskező matróz. Az egyik matróz a nyit tengeren haladó hajó raktárából csokoládét akart lopni és a Konstantinápolyban csokoládé jelzéssel feladott ládák egyikét kibontva az ott talált csokoládéba markolt bele. A matróz néhány darabka csokoládét evett meg, amikor eszméletlenül esett össze. Pár óra múlva találták rá és a hajóorvos hasimérgezés tüneteit konstataálta a matrózra. Csakhamar vizsgálatot indítottak, amelynek eredményeként kiderült, hogy a hajó csokoládé helyett tizenöt láda hasist szállít, amelynek értéke több millió lei. A veszedelmes kábítószert még a hajón elkobozták.

Mégis két
ülőhely ez...

A túlhízott ember mindennapi életének legfőbb cselekedetében féltség. Csak ügyvelbajjal öltözködik, legcsekélyebb erőlködése fájdalmas.

Ügyszólván nyomorék.

Az elhízottság nemcsak kellemetlen, de valóságos betegség is.
Miért betegség a rdhízás?
Mert a zsíradékok rossz oxidálódásának és a táplálkozás lassúságának jele.
Tehát elégtelen anyagfelvétel folytán lassu mérgezés áll be.
Az elhízottság leküzdésére szükséges:
a) a szerves égeti folyamatok előmozdítása,
b) a vérben felgyülemelő lappangó mérgek eltávolítása.
A legjellegzetesebb zavarok főoka a HUGYSAV.
Nos, a hagsav igaz ellenfele, a vese tökéletes tisztítója, az a legbiztosabb és ártalmatlan szer, mely az elhízott szervezetben rendet teremt, az URODONAL, mely úgy feloldja a hagsavat, akárcsak a meleg víz a cukrot, a szonlivül oxidálja a zsíradékokat.

Bénelő
Vesekő
Ideggyengesség
Csúszok

URODONAL

Gyógyszerárakban és drogériákban kapható.

IDŐJÁRÁS. Temesvárott és általában a Bánságban tegnap derült napos idő volt, a hőmérséklet azonban a fagypont körül volt. Prognózis: Borult idő a fagypont körüli hőmérséklettel és nyugat felől terjeszkedő lepesapódásokkal várható.

— Tettenért betörő lugosi katona. Lindenbach Mátyás, 21 éves gálaljai illetőségű legény, aki a lugosi hegyi vadászszázalósnál teljesít katonai szolgálatot, az elmúlt éjjel betörést kísérelt meg a lugosi Turcu-féle gyógyszerárba. A zajra azonban felébredtek a házbeli, lefogták Lindenbachot és átadták a rendőrségnek. A vallatás során kiderült, hogy Lindenbach vasárnap kapott csak harminc napi szabadságot a zászlóaljtól. Betörését részességével igyekezett menteni. Mivel még több betöréssel is gyanúsítják, a rendőrség őrizetbe vette.

A nagy tavaszi divat
a női Pullmann sapka
minden színben a legolcsóbban.
Duschnitz-áruház
Gyárvaros.

— Megperdült a dob nyolcezer haz fellett. Decusa a tanár, az igazságügy-miniszterium statisztikusa, érdekes kimutatást közölt, amelyben feltünteti, hogy az 1929. és 1932. évek között eltelt időben Romániában 7909 házát árvereztek el és tulajdonosaik a házak értékének ötven százalékát elvesztették. Az árveréseken egy milliárd 945 millió 180 ezer lei folyt be, míg a házak értéke 2 milliárd 876 millió 675 ezer lei volt. 1931-ben a nagy válság kezdetekor a kihelyezett összegeknek 62 százaléka, a múlt évben pedig 54 százaléka veszett oda.

— A magyar ifjuság álarcsobálja. Február utolsó szombatján ismét diszes köntösbe öltözik a Magyar Ház, mert a magyar ifjuság nagyszabású zártkörű farsangi álarcsobálja lesz akkor. Ismét összegyűl a temesvári magvarság színe-java. A terembe belépni csakis meghívóval lehet. Aki még nem kapta meg előnézésből meghívóját, az a Magyar Párt irodájától megkaphatja, telefonszám 10-15. A termék tervezését Amberg Imre, a kitünő fiatal iparművész végzi, míg a zenéről egy jazz- és egy cigányzenekar gondoskodik. A beléptidit minimumálásra szabta meg a rendezőség.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság dapesten a Park-nagyszállóban Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20% zalékos engedmény.

— Magántiszviselők táncelőjátéka. Magántiszviselők és Kereskedelmi Asszociációk Szindikátusa ma délután 6 órakor nagyszabású műsoros táncelőjátékot rendez. A műsoron Engel Jenő című operájából áriák szerepelnek, amelyek Molnár Magda hangversenyében énekel. Ellbogen Juci a Pillangasszonyból és Rigolettóból énekel áriákat. Biró Vazul és Kratochwill modern táncokat mutatnak be, Szekeres Rózsi, Sággy Steli, Karcag és Boros Edit táncszámokkal és énekesnőkkel szerepelnek. A tánczenét a jazz szolgáltatója Klein Robi és sचे Jenő vezette alá.

* Legdrágábban veszek ékszerke logcédulákat. Braun ékszerész, Tér 5.

Mozi

Doktor Mirakel
A Tivoli-mozi új film-
szenzációja

A Tivoli mozgóban bemutatott Mirakel című Poe E film idegizgalmas szenzációval, ugyanakkor a legnagyobb művészekkel is szolgál a közönségnek. Poe Edgar novellájából feldolgozott valóban az íróhoz méltóan fantáziás és szédületekbe ragasztó, hogy egy örült tudós mutatványt nyit, ahol gorilláját mutatja, hogy annak egy nőt rabolhasson el, rel való párosodás céljából. Nem tervében gyilkosságoktól sem riad, csak hogy végrehajthassa szíves tudományos kísérletét. A film az évi Párisban játszódik le, csodálakorszerű helyi rendezési effektusokkal bámulatosan karakteres figurákka főszereplő a Temesvárott is színdett Lugosi Béla, aki a démon alakítja. A tökéletes mű, amely valgal víziója Poe Edgar démoni elglásainak, szinte lázba hozta a közget. A Doktor Mirakel bemutatója művészibb és egyben legizgalmas szenzáció.

Mikor lép életbe az új vasuti tarifa? Ezt jó volna tudni. Egyelőre nem tudja a vasut sem. A vasutigazgatóságot annak idején értesítették, hogy a novemberre, majd decemberre, januárra és februárra eltolta új vasuti tarifa március elején lép életbe. A vasutigazgatóság vidéki vezetői azonban a lapokban, amelyek Bukarestből kapták információjukat, olvasták azt is, hogy az új tarifát csak április elején léptetik életbe, mert ugyanakkor lép életbe az új költségvetés. Ezt azonban a vasutigazgatóság csak olvasta, de hivatalos értesítést még nem kapott róla. Valószínűleg csak március elején fogja megkapni. Addig azonban meg kell tennie az intézkedéseket az új tarifa életbeléptetésének előkészítésére. Az előkészületeket a vasut megteszi, de azért maga is szeretné tudni, hogy az új tarifa mikor lép életbe.

— **Telefonstrájk is lesz.** A kereskedőtársadalom panasza a telefon ellen egyre hangosabb és egyre elkeseredettebb. A telefon olyan drága, hogy szinte már meg sem lehet fizetni. Amikor a Morgan-társaság átvette a telefont, mindent ígért. A telefonszolgálat tökéletesítését és a telefondíjak leszállítását. Mindebből azonban semmit sem valósított meg. A telefon ma is olyan rossz, mint amilyen az állami kezelésben volt és a díjak semmivel sem csökkentek, pedig minden árucikk ára lényegesen esett. Az amerikaiak erről nem akarnak tudomást venni. A telefon olyan fix rezsitételt maradt, mint az adó. A telefon drágasága ellen az egész kereskedőtársadalom most nagy megmozdulásra készül és amennyiben a telefontársaság nem szállítja le a díjakat, kimondják a telefonstrájkot.

Svábhegyi Szanatórium
Magaslati dietés gyógyintézet.
már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkelőbb szanatóriumi ellátást nyújt

Szállítják a román gabonát Franciaországnak. A konstancai kikötőben most kerül leszállításra a Franciaország által vásárolt 6000 vagon gabona. Az államvasut, valamint a konstancai kikötő parancsnoksága minden lehetőt megtettek, hogy napoként 500 vagon, azaz ötezer tonna gabona leszállítását, illetve berakását el lehessen intézni. A kikötő többszáz munkást alkalmazott erre az alkalomra és a fuvarosok egész serege jut átmenetileg kenyérhez a hatalmas gabonaszállítvány révén.

* **B. Roth Olga** kozmetikus, Belváros (Szt György-tér sarok, Deutsches Haus), legmodernebb elektromos soványító massage kezelése rövid idő alatt kiváló eredményeket mutat fel. Érdeklődőknek szívesen nyújt díjmentesen felvilágosítást minden kérdésben.

Agrárállamok bukaresti konferenciája. Április 23-án fontos értekezletre ülnek össze Bukarestben Jugoszlávia, Magyarország, Csehszlovákia, Bulgária, Lengyelország, Észtország, Lettország és Románia kiküldöttei. Az ugnevezett agrárblokkba tartozó államok konferenciája lesz ez, amelynek határoznia kell az 1933. évben követendő közös agrárpolitika felett, valamint elő kell készíteni az agrárállamokat a londoni konferencián követendő egyöntetű fellépésre. Végül tanulmányozniok kell a sztrajk konferencia határozatainak gyakorlati végrehajtási eszközeit. Valószínűleg sor kerül egy központi állandó szerv létesítésére, amely az agrárállamok közötti kapcsolatot fenntartani lesz hivatott.

* **ELŐFIZETŐINK** szíves figyelmét felhívjuk, hogy az előfizetési díjat beküldeni szíveskedjenek, nehogy a lap küldésében fennakadás álljon be.

Sport

A bányási legkiválóbb ökölvívók ma találkoznak Temesvárott kihívásos és klubközi verseny keretében

A mai, vasárnapi sportprogram kiemelkedő eseménye a gyárvárosi Apolló moziban lebonyolításra kerülő kihívásos és klubközi boxverseny lesz. A bányási boxszövetség rendezésében délelőtt fél-tizenegy órák kezdődő versenyen a következő érdekes mérkőzések lesznek: Dörfler és Ilsa kitűnő bajnoka Covaci az Electrica versenyzőjével veszi fel a küzdelmet. Izgalmas mérkőzés lesz Tóth (UDR) és Petsovszki (Ilsa) között, mert mindketten nagytudású boxolók, technikájuk és tempóbirásuk kiváló és eddigi mérkőzéseiken mindig csak a pillanatnyi diszponáltság döntött. Erős küzdelemre van kilátás Kosa (Rapid) és Maghetiu (Kinizsi) között is. A kihívás Kosa részéről történt, mert annak idején betegsége miatt a bajnokságban nem vett részt és most meg akarja mutatni, hogy a bajnoki cím őt illeti. Kihívásos verseny keretében

találkozik a Quittner—Kotormány pár, akik mindketten kezdők és ezért nagyon ambiciójuk a küzdelmet. A kihívásos versenyeken kívül igen érdekesnek ígérkező klubközi revánverseny kerül lebonyolításra, még pedig az aradi Hakoah és a temesvári Rapid versenyzői között. A Rapid az elmúlt évben ötös csapatával vereséget szenvedett Aradon és ezt a csorbát szeretnék most kiköszörülni. A Rapid erősen készült a revánra, amely remélhetőleg sikerül is. A reván mérkőzéseken a következő párok lépnek a ringbe: Krausz (Hakoah)—Nyitrai (Rapid), Simon (Hakoah)—Romanovszki (Rapid), Dascal (Hakoah)—Dunst (Rapid), Marityak (Hakoah)—Weichand (Rapid) és Beierle (Hakoah)—Pokorny (Rapid). A boxverseny délelőtt fél-tizenegy órák kezdődik és kéri a közönség pontos megjelenését.

A mai futballmeccsek

Délután futballmérkőzések lesznek. A TMTE pályán délután három órák a TMTE—Ilsa barátságos mérkőzést bonyolítják le. A Rapid pályán ugyancsak délután három órák a TAC játszik a rónáci Vulturi együttesével, míg a Kadima délután három órák az Ilsa pályán a Vénusz csapatával méri össze erejét.

A Kinizsi ma Aradon vendégszerepel. Ellenfele az AMTE csapata lesz, amely a mérkőzésre nagy előkészületeket tett.

Tréningmérkőzést rendez ma a Ripensia is, amely a Banatul-pályán délután három órák a Patria csapatával találkozik. A Rapid-pályán délután két órai kezdettel a Rapid—Törekvés tréningmérkőzést bonyolítják le, míg utána a TAC—Vulturi mérkőzés következik.

Elhalasztott korecsolya verseny.

Tegnap kellett volna megkezdődni a román—cseh gyorskorecsolyázó versenyeknek, de ezeket a prágai szövetség elhalasztotta. Prágai jelentés szerint a nemzetközi viadalt március 4 és 5-én a Tátrában rendezik meg.

— **Matróna halála.** Budapesten kilencvennyolc éves korában meghalt néhai Gyurgyevich Adolf dr. volt Steg uradalmi ügyész özvegye. Az elhunytban, akit nagy részvétel mellett temettek, Dobl Vilmos nyugalmazott Steg felügyelő nagyanyját gyászolja.

— **Orvosi hír.** Schlesinger László dr. nő- és belorvos, külföldi tanulmányútjáról hazaérkezve újra rendel d. e. 9—11-ig, d. u. 3—5-ig. Gyárváros, Liget-ut 5. Telefon 21—13.

Megkezdődnek a profimeccsek

Budapestben ma kezdődnek a profibajnokság mérkőzései. Az első fordulóban a következő mérkőzések kerülnek döntésre: Szeged—Ferencváros, Nemzeti—Somogy, Budai 11—III. ker. FC, Kispeszt—Ujpest, Attila—Hungária. A magyar derbi időpontjai a következők: március 26-án Ujpest—Hungária, április 23-án Ferencváros—Hungária, május 14-én Ujpest—Ferencváros.

A NAC Afrikában

Szükszavu távirati jelentés szerint a NAC csapata az afrikai Maszkara városban egy benszülött csapat ellen 1:1 arányban döntetlenül játszott. A NAC még egy mérkőzést játszik Afrikában és aztán hazafelé indul.

Nemzetközi mérkőzések

A magyar futballszövetség a következő napokon rendez válogatott mérkőzéseket: március 5-én Magyarország—Hollandia válogatott meccs Amszterdamban, március 7-én Budapest—Rotterdam válogatott meccs Rotterdamban, március 19-én pedig Magyarország—Csehszlovákia válogatott mérkőzés Budapesten.

Bolgár-német kereskedelmi egyezmény. Bulgária és Németország között kereskedelmi egyezmény jött létre. Az egyezmény értelmében Németország vasuti anyagot szállít Bulgáriának, amely viszont dohányt ad cserébe.

* **Ha szereti egészségét, csakis természetes vegytiszta buziási szénával telített „HERCULES” szikvizből igyék.** Cim: Hercules szikvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros, Str. Jon Vasii (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.

Szép választékos raktár

keleti-, belföldi-, argament-szőnyegeken. Keleti perzsa asztalterítők stb., különböző porcellán és kristály szervizek, valódi ezüst készletek, tálca és más vegyes darabok. Gyönyörű márkás porcellánok, bronzok és márványok. Antik- és modern butorok. Komplet szobák és különálló darabok.

Vevő vagyok mindenre

FISCHHOFF, Belváros, Corvin Mátyás-utca 6.

Telefon 18-09

Fischer-ház

Telefon 18-09

Rádió

Vasárnap, február 19. Bukarest. 1: Karének. 12: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: 5: nyű zene. 7.25: Zenekari hangverseny. 8.40: Gramofonzene. 9: Operett. Budapest. 10: Hírek, kozmetika. 11: István matus istentisztelet. Prédikál Iván László dr. püspök. 12: Egyházi népek szentbeszéd. Utána hírek, majd zenekari hangverseny Koréh Endre közreműködésével. A szünetben Papp Jenő rádiókrónika. 3: Gramofonzene. 4: Gazdasági előadás. 4.45: Rádió szabadegyetem. 5.30: Majd katonazenekar hangverseny. Komáromi János novellája: Valami látszik. 7: Zenekari hangverseny kötetése Miskolcra. 8.15: Karinthy Frigyes olvasása. 8.45: Magyar dalest. Közreműködik Bodán Margit, Cselényi József és Siba Gyula cigányzenekara. 10: Hírek. Jazz-band és cigányzenekar hangverseny. Kalmár Pál énekszámaival. 12: A Ketró trió kamarasztyje. Bécs. 8.40: Reggelgramofonzene. 10.35: Orgonahangverseny. 11.30: Dalok. 12.30: A bécsi szimfonika zenekar hangverseny. 1.50: Szóráktonzene. 4.30: Vonósénekes játéka. 5.30: tonazenekar játéka. 6.55: Gramofonzene. 7.50: Hangverseny. 9: Utazás Auszkeresztül. 10.20: Szóráktonzene. 12.30: Népdalok. 1.5: Gramofonzene. 1.30: Délszláv harzeny. 4: Gramofonzene. 5: Gramofonzene. 5.30: Operettelőadás. 8: Énekhangverseny. 9.10: Hegedűhangverseny. 10.10: Zerkhangverseny. 11.10: Táncczene. MilánóGramofonzene. 10: Operaelőadás. Müntonzenekar hangverseny. Könyű zene bécsi dalokkal. Róma. Arrigo Serrató hegedűhangverseny. Strassburg. 6.30: Zenekari hangverseny. 12.30: Gramofonzene. Stuttgart. 7: met sibajnokságok helyszíni közvetítés. 9.5: Kamarazenekar játéka. Varsó. Könyű zene. 9: Esti hangverseny. Zongorahangverseny. 11.20: TánccZágráb. 9: Könyű zene. 11: Táncczene.

Ne hanyagolja el a szemeit!
Szemüvegek nagy választékban
TEJNOR FERENC és Tsa
optikai üzletben
Temesvár II. Kossuth-tér 1. Tel. 5-

Hétfő, február 20. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Román 7.25: Zenekari hangverseny. 8.40: Gramofonzene. 9: Kamarazenekar Brahms műve. 9.45: Énekhangverseny. 10.5: A kamazene folytatása. 10.35: Jazz-band. 11.20: Szóráktonzene. 2.20: Testnevelési folyam. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió diórája. 5: Asszonyok tanácsadója. Hírek. 6: Ica és Ida. Novella, felolvasás. Hegedűs Sándor. 6.30: Gramofonzene. 8: Munkásdalárdák hangverseny. Az Ellak című tragédia előadásának kötetése a stúdióból. Utána hírek, majd paródiák. 12.30: Cigányzenekari hangverseny. Bécs. 12.30: Szóráktonzene. Gramofonzene. 2.10: Gramofonzene. 6: rakoztató hangverseny. 7.30: Dalok. A Corregidor című opera előadása. Táncczene. Belgrád. 12: Gramofonzene. A rádiózenekar hangverseny. 4.30: mofonzene. 5: Szóráktonzene. 8: mofonzene. 9: Operaelőadás. Berlin. Szóráktonzene. 8.30: Gramofonzene. 9.20: A bagdadi borbély című vigo előadása, utána táncczene. Brno. Gramofonzene. 8.25: Zenekari hangverseny. 9.40: Balaljkazenekar hangverseny. Milánó. 8.35: Kávéházi zene. 9.30: Karazene. 11: Zenekari hangverseny. München. 8.5: A Figaró házassága című előadása. 11.45: Könyű zene, dalok. Róma. 9.45: Könyű zene. Strassburg. 8.30: Zenekari hangverseny. 9.45: Jazz-band. 10.30: Művészest. Stuttgart. Japán leti és japán dalok. 10: Filharmonika.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Egyes szó ára 5 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 lei fizetnek. Jelígis hirdetések címét a kiadóhivatal nem közli. Nyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetéseket felvesz: Belvárosban: Deli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Gyárvarosban: Kardos-trafik, Kossuth-tér 4. Gránatos-utca sarok, Messinger-utca. Fő-utca 27. Józsefvarosban: Mária-trafik, Küttl-tér. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő.

Házasság

Hirdetésemre

olyan férfi válaszoljon, aki benősülné földbirtokomba, házamba. Ambár jövődöbelim kívánságára ingatlanaimat eladhatnám. (Vevő volna rá.) Ügynök ne írjon. Huszonnégy éves keresztény árvalány vagyok, hozzám illő, szolid férfi levelét „Nagykoru” jelíggel kiadóhivatal továbbít. (Posterestante kizárva.) (750)

Nyugdíjképes

keresztény állami hivatalnok vagyok. Berendezett lakásom mindenem megvan, fizetésemből gond nélkül megélik, csak egy jó feleség hiányzik. Anyagiakra, szépségre nem nézek, fontosak: jó-lelkűség, hűség, otthontkedvelés. Választ „Üres a ház” jelíggel fölkiadóba kérek. (Cimnélküli hiába próbálkozik.) (1231)

Oktatás

Gyermekek

elemi vagy gymnazistát román és német nyelvtanítására vállalom. Franciában is jártas vagyok. Cimeket „Tökéletes” jelíggé a kiadóba kérek. (1050)

Alkalmazás

Ügyes szobaleány

ki a főzéshez is ért, éves bizonyítványokkal felvétetik. Belváros, Löffler-palota A), III. em. 1. (715)

SIEBOLD-BUTOR

felülmúlhatatlan

árban

minőségben

formai szépségben

Timisoara, II., Távirda-u. 19. Tel. 6-89.

Állást keres

Mosni,

vasalni, házban és házon kívül olcsón vállalom. IV., Pályaudvar-ut 20. (724)

Apolónének

ajánlunk azonnala középkori özvegy nő, hosszú bizonyítványokkal, Staffelné, II., Háromkirály-utca 20. (859)

Bármilyen állást

keres portási és szobaasszonyi vagy ehhez hasonló, több nyelven beszélő házaspár, kik óvadékkal rendelkeznek. Volt saját vendéglője, gazdasági és erdőüzemhez is ért. Cim: Hatiegan kifőzde, Szolanovszky, II., Háromkirály-u. 2. (722)

Adás-vétel

Pianinó

jó állapotban jutányos áron megvételre kerestetik. Cimeket „Csakis olcsón veszek” jelíggé a kiadóba kérek. (683)

Izletes házkoszt

kapható II., Széna-tér 5 (Badea Cartan) I. em. (663)

Butor!

Modern keményfa hálók 8000 leitől, konyhaberendezések 3000 leitől állandóan raktáron Reichardt Károly, Niemetz-kert, Str. Eneas 61. (725)

Azt a tüzfáját!

amire tillre szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fuvaremelésnek, még a régi áron vásárolhat!

Már 160 leitől kaphat egy méter jó tüzfát.

Salamon és Tsa

Józsefvaros, Pályaudvar-sor 2, a Begamalommal szemben. Telefon: 12-53.

Kisebb bérház

négy szobás lakással eladó. Gyárvaros, Tigris-utca 27, régi szám. Közlelbit ott. (395)

26 család méh

családonként is eladó. Cim a kiadóban. (687)

Butorraktár

felosztása miatt

mélyen leszállított árak mellett,

csakis R. WINKLER-nél

Gyárvaros, Buziási-ut 12. szám a TURUL cipőgyárral szemben.

Földvevők figyelmébe!

Temesvár közelében 300 holdas uri birtok élő és holt felszereléssel 10.000 leiert.

Temesvártól 15 km. 90 holdas birtok, traktorral, gépekkel, állatállománnyal, 30 hold őszi vetéssel, teljesen felszerelve 620.000 leiert.

Temesvár közelében 100 holdas birtok berendezve tejgazdaságnak 1 millióért. Irtásból származó 400 holdas birtok ártézi kuttal, kétrészből is, épületekkel 3000 leiert holdankint, 650 holdas uri birtok Torontálban 7000 leiert, 150 holdas prima birtok Temesben.

120 holdas uri birtok aradi vonalon.

70 holdas tanyás birtok 35 hold őszi vetéssel, többi ugarolva 400.000 leiert.

80 holdas uri birtok 6 hold termő szőlővel, vasut közelében, olcsón.

Temesvártól 6 km, 70 holdas birtok őszi vetéssel betegség miatt bérbe adó. Több kisebb 20—30—50 holdas tanyás birtok olcsón eladó.

Kardos-trafik, II., Kossuth-tér. (740)

Rode Island tenyésztőjás

8 leiert kapható. Kiváló leszármazásu, fajtisza, szépségre és magas tojáshozamra kitenyésztett, szigoruan csapófészkek ellenőrzés. Fratelia, III. utca 58. szám. (716)

Zálogcédulát

törött aranyat legmagasabb árban vesz Löwinger S. és Társa, Belváros, Str. E. Ungureanu 1/a. (407)

Használt harmoniumot

vennék, ajánlatokat ár és teljes leirással Szokoly István, Faget cimre kérek. (739)

„SANTARIA”
CORSETE PARFUMIERA
TIMISOARA
AU SOSIT CELE MAI NOU CORSETE
MEGERKEZTEK A LEGUIABB FÜZÖDONSÁGOK



JOSEFIN, BUL. BERTHELOT 21
FÜZÖK 250 LEITŐL.

Lakás

Egy szobás

szép utcai lakás a józsefvarosi Zrínyi-utcaiban kiadó. Bővebbet IV., Rózsa-utca 43. (697)

4—5 szobás

lakást május 1-re keresek. Cim a kiadóban. (1020)

Családi házban

keresek 3—4, esetleg 5 szobás lakást, teljesen modern május elsejére. Cim a kiadóban. (1780)

1 szobás, konyhás

lakás március elsejére és 2 szobás utcai lakás fürdőszobával május elsejére kiadó. Erzsébetváros, Tirol-utca 76.

Papneveldei bérpalotában

(I., Szentgyörgy-tér) 1933 május 1-re kiadó: az I., II., III. emeleten egy-egy modern 4 szobás, a III. emeleten egy modern 5 szobás lakás. (667)

Butorozatlan szobát

keres szerény urinó, lehetőleg a Belvárosban. Cim a kiadóban. (729)

Butorozott szoba

fürdőszoba használatlalt magy hölgynek kiadó. Ugyanott szoba ágy, mozdó, függönyök és szőnyegek eladók. Érdeklődni III., Mühle Vilha 21/a, d. e. 10 órától d. u. 4 óráig

Különbejáratu

butorozott szoba teljes ellátással, 1 szoba használatlalt, 2 személy részére kiadó. I., Jenőherceg-u. 9.

A Püspök-híd mellett

épülendő bérvillában a magas földten még egy 3 szobás lakás május kiadó. Közlelbit ott, naponta 11 óra között.

A Bánáti házban

2 szobás garconlakás azonnal és 2 szobás lakások május elsejére kiadó. Bővebbet a Temesvári Bank házkészítésénél.

1 szobás

konyhás lakást mellékhelyiségekkel res április 1-re egyedülálló özvegy József- vagy Erzsébetváros elején a kiadóban.

Saját ormondja, egyedül az „OLLA” GUM...? megbiz



Különiéle

Társat keresek

forgalmas helyen levő üzletembe, kiadóban.

Kotéria

vasárnap délután 5-kor a Forgóteremben. Jazz-zene.

Dakó Marcella

névre szóló cselédkönyv elveszett. Találójá a rendőrségen adja le.

A Kolozsvári Takarékpénztár és Bank R-T.

Bánsági Fióktelepe felkéri azon becsit, akik az 1933 február 27-én megadandó új kényszerezegységi tárgyal bekért meghatalmazást és a vonatkozó könyvecskét még nem szolgáltatták, hogy azokat legkésőbb f. hó 22-ig szolgáltatni sziveskedjenek.

30 ezer lei

pirvátkölcsonst keresek elsőhelyi bekelezésre. „Bekebelezés” jelíggé.

Öndolálás 15,

fejmosás 15, borotválás 8, hajvágás manikür 15, arcmaszázs 25, arcgőz 25, hajszőkítés 60, hajfestés 150 lei, munkák, babaklinika legolcsóbban colinnál Timisoara, III., Dózsa-tér (6)

Haág Lidia

pirosigazolványa elveszett. Megtalálójá a rendőrségen adja le.

Telefon 939

Hegeszt
elektromosan
Diesel-tengelyeket
motorfejeket
kazánokat stb.
Ing. MÁRKI vasöntöde és gépgyár
Temesvár, Str. I. C. Bratianu 10.